



## 安全理事会

第七十八年

第**九三三七**次会议

2023年6月2日星期五下午4时20分举行

纽约

临时逐字记录

主席:	努赛贝夫人 .....	(阿拉伯联合酋长国)
成员:	阿尔巴尼亚 .....	斯帕塞先生
	巴西 .....	小德阿尔梅达先生
	中国 .....	耿爽先生
	厄瓜多尔 .....	佩雷斯·卢塞先生
	法国 .....	德里维埃先生
	加蓬 .....	比昂先生
	加纳 .....	阿布杜-比雷斯伯恩先生
	日本 .....	石兼先生
	马耳他 .....	加特女士
	莫桑比克 .....	费尔南德斯先生
	俄罗斯联邦 .....	叶夫斯京格聂耶娃女士
	瑞士 .....	贝里斯维尔夫人
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	卡里乌基先生
	美利坚合众国 .....	伍德先生

## 议程项目

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(AB-0601) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

23-15704 (C)



无障碍文件

请回收



下午4时30分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

**主席** (以英语发言)：安全理事会现在将开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件S/2023/399, 其中载有大不列颠及北爱尔兰联合王国提交的一项决议草案的案文。

安理会准备就其面前的决议草案进行表决。我现在将决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

阿尔巴尼亚、巴西、中国、厄瓜多尔、法国、加蓬、加纳、日本、马耳他、莫桑比克、俄罗斯联邦、瑞士、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

**主席** (以英语发言)：决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过, 成为第2685 (2023) 号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

**卡里乌基先生** (联合王国) (以英语发言)：安全理事会通过第2685 (2023) 号决议一致核可了联合国苏丹过渡时期综合援助团 (联苏综合援助团)。我谨向在苏丹的所有联合国工作人员以及在该国以外提供支助的人所作的努力表示敬意, 他们继续在极具挑战性的情况下开展至关重要的工作。请允许我特别强调联合国对秘书长特别代表福尔克尔·佩尔特斯的工作和联苏综合援助团团队的工作的支持。

苏丹局势仍然令人严重关切, 特别是在苏丹人民的人道主义需要方面。今天延长任务期限突出表明, 联合国将继续支持苏丹对和平与民主的要求。这六个月的延期还将为安理会提供必要的时间, 以评估不断发展的局势对联苏综合援助团履行其重要任务的能

力所产生的影响。

今天早些时候商定的新闻谈话 (SC/15257) 强调了安理会对当前局势的关切, 并重申它对联苏综合援助团的支持。新闻谈话还表示支持非洲联盟、沙特阿拉伯、美国和其他国家为永久结束敌对行动和恢复苏丹政治进程所作的努力。

最后, 请允许我向我的团队以及为完成延长任务期限并发出安理会一致信息而不懈工作的所有专家们的工作表示敬意。

**比昂先生** (加蓬) (以法语发言)：加蓬、加纳和莫桑比克刚刚投票赞成延长联合国苏丹过渡时期综合援助团 (联苏综合援助团) 的任务期限, 以使援助团能够在安全和政治环境不断恶化的情况下继续执行任务。

苏丹的安全局势继续恶化。该国正处于其历史上的关键时刻, 如果冲突持续下去, 将面临更大的内战风险, 这可能对整个区域造成严重后果。我们认为, 联苏综合援助团的存在在协调联合国应对该国面临的复杂挑战方面比以往任何时候都更加重要。

我们支持联苏综合援助团继续努力, 通过三方机制帮助苏丹人民克服他们在这一关键时刻面临的挑战。安全理事会的三个非洲成员呼吁立即停火。我们赞同非洲联盟和平与安全理事会5月27日的公报, 并强调非洲联盟提出的缓和局势计划作为结束苏丹冲突的基准路线图的重要性。我们重申次区域组织, 特别是非洲联盟和政府间发展组织在解决这场危机方面发挥的关键作用, 并强调需要加强在多项倡议上的合作与协调。

鉴于平民人口、境内流离失所者和在邻国的许多难民所面临的令人震惊的人道主义局势, 有必要作出与他们所面临的痛苦与风险程度相称的协调努力。国际社会迫切需要采取行动, 为苏丹以及收容大量苏丹难民的邻国的2023年人道主义应急计划提供资金。我们呼吁为人道主义行为体提供畅通无阻地的准入, 并强调必须确保按照有关运送人道主义援助的指导原则在苏丹以及邻国运送人道主义援助。

最后,加蓬、加纳和莫桑比克重申,在苏丹历史上这一痛苦时刻,我们与苏丹人民站在一起。

**伍德先生**(美利坚合众国)(以英语发言):美国感谢安全理事会将联合国苏丹过渡时期综合援助团的任务期限再延长六个月。我们对第2685(2023)号决议投了赞成票,以表示我们坚决支持秘书长特别代表福尔克尔·佩尔特斯和整个援助团。

我们深感遗憾的是,安理会未能就更新的授权达成共识,而这是现在比以往任何时候都更需要的。我们就授权任务提出了合乎常理的建议,要求报告持续冲突和旨在停止敌对行动的支助努力等方面的情况。然而,安理会其他成员并不同意,尽管情况发生了巨大变化和灾难性的情况。

我们希望,安理会在今后几个月里能够团结一致,商定一项更准确地反映实地局势的决议,并使援助团能够更好地支持结束冲突、保护人权、提供畅通无阻的人道主义援助以及恢复实现苏丹民主政治解决的进程。

**石兼先生**(日本)(以英语发言):我也要感谢第2685(2023)号决议的执笔方联合王国为巩固安全理事会的地位所作的不懈努力。

尽管双方一再达成停火协议,但苏丹境内的冲突仍在继续。目前,没有明确的积极迹象表明恢复政治进程。苏丹及其邻国的人道主义局势正在恶化。日本继续呼吁各方立即停止敌对行动,遵守《承诺保护苏丹平民的吉达宣言》以及关于短期停火和人道主义安排的协议。

日本对该决议投了赞成票,因为在这种困难的情况下,维持联合国苏丹过渡时期综合援助团(联苏综合援助团)很重要。我们感到鼓舞的是,安理会能够在这方面发出一致的声音。

日本对苏丹要求罢免秘书长特别代表佩尔特斯的信感到震惊。我们重申坚决支持联苏综合援助团的呼吁,要求苏丹各方确保援助团能够不受阻碍地执行其任务。

最后,日本重申致力于确保援助团能够继续履行其任务。

**贝里斯维尔夫人**(瑞士)(以法语发言):主席女士,这是你担任主席以来我第一次发言,请允许我向你表示你祝贺,祝你一切顺利,并向你保证,我们将在6月份向你提供全力支持。

瑞士欢迎一致通过第2685(2023)号决议,将联合国苏丹过渡时期综合援助团(联苏综合援助团)的任务期限延长六个月。鉴于目前的情况,这是一个明智的步骤。我们感谢执笔方作出不懈努力,在安理会成员之间就延长任务期限达成共识,并于今天发表新闻谈话(SC/15257)。

重要的是,安理会必须就结束苏丹暴力和保护平民的必要性发出一致声音。安理会还必须团结一致,支持区域努力,特别是在非洲联盟(非盟)领导下并通过扩大的机制作出的努力,以便执行非盟解决苏丹冲突的路线图。联合国与非盟和政府间发展组织一道作为三方机制的成员,在寻求和平解决冲突方面发挥着至关重要的作用。

我们呼吁双方立即停火,尊重国际人道主义法,全面执行《承诺保护苏丹平民的吉达宣言》以及关于短期停火和人道主义安排的协议。

最后,请允许我重申,瑞士全力支持联苏综合援助团、特别代表和所有工作人员,他们自冲突开始以来一直不知疲倦地工作。

**加特女士**(马耳他)(以英语发言):马耳他欢迎一致通过第2685(2023)号决议,将联合国苏丹过渡时期综合援助团(联苏综合援助团)的任务期限延长六个月。马耳他感谢执笔方为弥合各方立场、领导安全理事会成员达成共识所作的广泛努力。今天决议的通过反映了安理会对目前在困难条件下运作的联苏综合援助团的持续承诺和支持。

马耳他欢迎就此发表的新闻谈话(SC/15257),其中提供了安全理事会关于苏丹局势的及时、一致、补充的信息。苏丹局势继续反映出该国令人深感担忧的

未来。我们欢迎安理会以一个声音说话，并与区域倡议协调一致，加强其对苏丹人民的核心承诺。

马耳他完全支持联合国以及非洲联盟和政府间发展组织作为三方机制成员所开展的工作。我们赞同呼吁双方无条件停止敌对行动，并带领苏丹重返政治过渡。在苏丹的人道主义需求达到创纪录之际，我们提醒所有各方履行国际人道法规定的义务。

最后，我们重申全力支持秘书长特别代表佩尔特斯，他和他在联苏综合援助团的团队一起，继续矢志不渝、尽职尽责地不懈开展工作。马耳他仍然坚定支持苏丹人民，坚信只有通过对话才能解决交战各方提出的问题。

**耿爽先生（中国）：**苏丹武装冲突持续至今，造成大量人员伤亡和严重人道危机。安理会刚刚一致通过联苏团授权延期决议（第2685（2023）号决议），并发表相关主席新闻谈话（SC/15305），体现了国际社会维护苏丹和平稳定的共同愿望。我愿再强调以下几点：

首先，停火止战是当务之急。冲突双方多次达成临时停火，但军事冲突仍在继续。作为苏丹的好朋友，中方衷心希望有关各方以国家和人民利益为重，全力推动局势缓和降温，避免冲突持续升级。同时，继续致力于通过政治对话化解矛盾分歧，积累互信，为达成更加持久的停火方案和政治安排创造条件。

第二，非盟、阿盟、伊加特等地区组织和有关国家为劝和促谈作出大量努力。非盟和平与安全理事会近日通过非盟关于“解决苏丹冲突的路线图”。安理会和有关国际伙伴要支持地区组织的努力，争取形成合力。中方多次重申，苏丹问题错综复杂，只能从内部寻求解决方案。国际社会开展斡旋行动，要秉持“苏人主导、苏人所有”的原则。任何外部施压、单边制裁，只会激化矛盾，加剧对立，妨碍外交斡旋。

第三，中方支持联苏团根据安理会授权，克服当前困难和挑战，继续为稳定苏丹局势、缓解人道危机做出努力。同时，联合国方面要同苏丹保持沟通协调，消除分歧误解，争取苏丹的理解和支持，确保特派团

顺利履职。在未来六个月里，安理会应结合形势发展，在充分听取苏丹各方意见的情况下，进一步研究联苏团未来工作。

**叶夫斯季格涅耶娃女士（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：**俄罗斯联邦对联合王国编写的关于将联合国苏丹过渡时期综合援助团（联苏综合援助团）任务期限技术性顺延六个月的第2685（2023）号决议投了赞成票。

苏丹局势仍然令人担忧。4月15日，苏丹武装部队和快速支援部队开始爆发冲突，这场冲突尚未平息。人道主义局势非常困难。进一步升级可能会加剧苏丹国内安全风险，并破坏邻国的稳定，而这些国家本身已经非常脆弱。我们敦促苏丹各方展现政治意愿和智慧，立即采取步骤，结束武装对抗。我们支持旨在解决这一局势和确保停火的国家和区域努力。

我们认为，在这一局势中技术性顺延联苏综合援助团的任务期限是唯一正确的做法。我们相信，应苏丹邀请开展行动的联苏综合援助团在其未来活动中将会考虑东道国的意见并倾听其关切，否则就不可能有效履行任务授权。我们期望，一俟这场冲突的严重阶段结束，安全理事会就能够恢复讨论苏丹所需要的联合国在该国的存在的原则框架。

我们呼吁联合国特别注意以严格遵守大会第46/182号决议所载相关指导原则的方式向苏丹和邻国提供人道主义援助。在这方面，当讨论我们今天也予以通过的新闻谈话SC/15305时，我们对质疑这些基本原则的企图表示了关切。外界干涉苏丹主权事务的现象是不可接受的。我们感到遗憾的是，安全理事会对苏丹局势作出的反应没有体现出非洲联盟同意应就此发出的明确信号。

此外，我们要重申致力于苏丹的国家统一。在就安理会文件开展工作时，我们捍卫这一点，并认为对这一点的哪怕最轻微的偏离都是不可接受的。

**主席（以英语发言）：**我现在以阿拉伯联合酋长国代表的身份发言。

阿拉伯联合酋长国欢迎通过今天的第2685 (2023)号决议。我们感谢联合国王国以执笔方身份努力协调为延长联合国苏丹过渡时期综合援助团(联苏综合援助团)的任务期限和撰写关于苏丹境内令人关切的事态发展的实质性新闻谈话稿(SC/15305)而进行的磋商。我们重申,阿拉伯联合酋长国全力支持联合国和秘书长在这个紧要关头致力于苏丹的和平与稳定。

我们同其他人一道对严重违反在吉达达成的停火协议的行为深表关切,这些行为给平民造成了严重伤害。我们还对阻碍人道主义准入的做法感到极度震惊,人道主义准入是需要帮助的民众的生命线。出于这些原因,阿拉伯联合酋长国对今天的决议投了赞成票。我们是在安全理事会成员进行广泛磋商并与苏丹进行持续沟通之后这样做的。这一决定出于以下坚定信念:安全理事会有责任发出明确的信息,表明如果不达成永久停火安排,就会产生严重危害。

我们支持延长联苏综合援助团的任务期限,因

为我们寻求维持联合国在苏丹的全面存在。在这个时候,这种存在至关重要,尤其是考虑到联苏综合援助团发挥着至关重要的作用,与其他利益攸关方接触,协调人道主义援助。

这项新闻谈话概述了安全理事会的期望。它强调需要立即停止敌对行动,确保平民和联合国工作人员受到保护,并为人道主义准入提供便利。它还提醒各方,《朱巴和平协议》具有约束力。

因此,阿拉伯联合酋长国大力支持加强国际协调,使苏丹能够达到这些期望。我们支持非洲联盟(非盟)解决苏丹冲突的路线图。我们将继续与所有伙伴,包括联苏综合援助团、非盟、政府间发展组织和阿拉伯国家联盟积极接触,以支持苏丹。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

发言名单上没有其他发言者了。

下午4时50分散会。